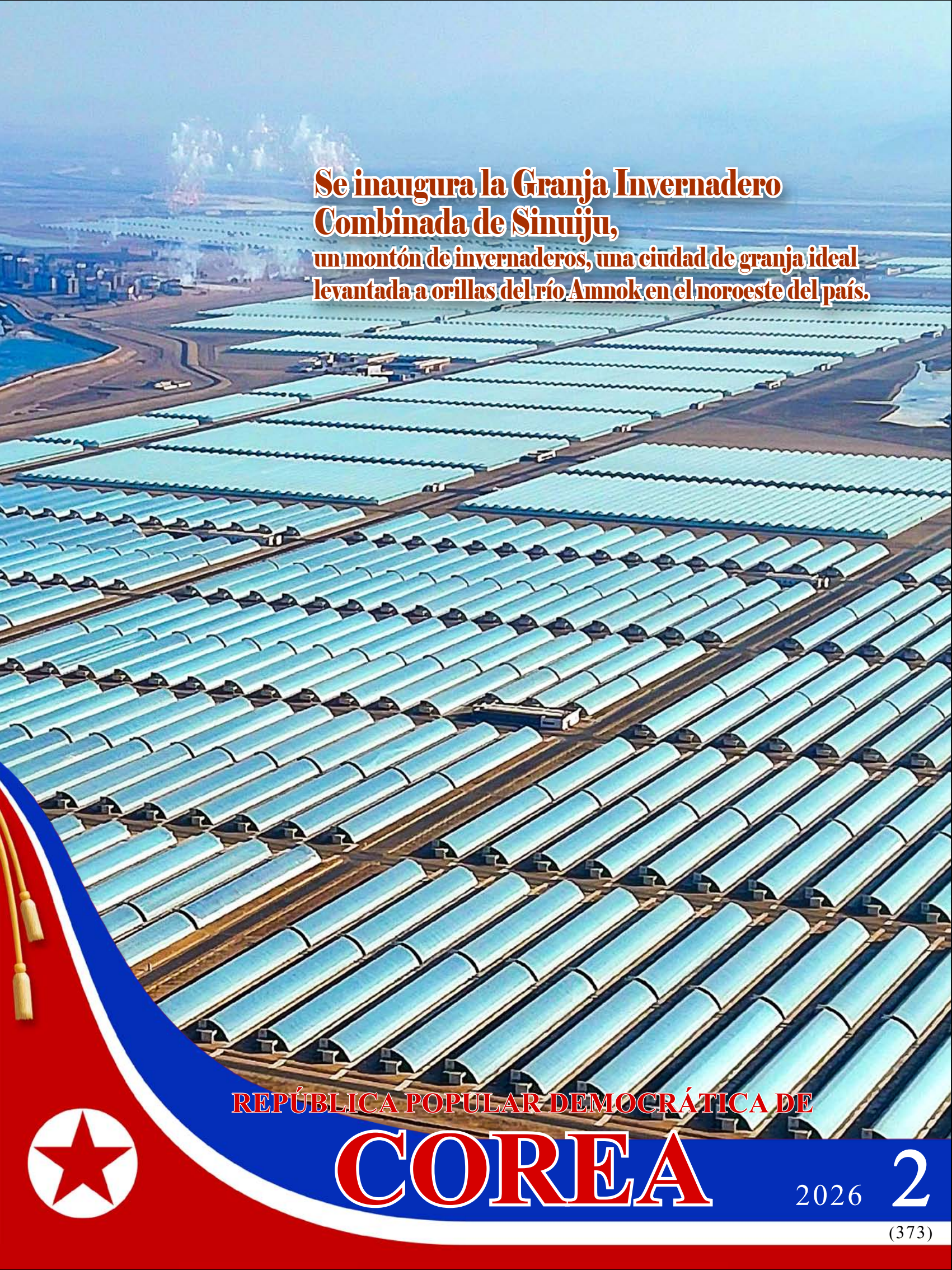




**Se inaugura la Granja Invernadero  
Combinada de Sinuiju,**  
un montón de invernaderos, una ciudad de granja ideal  
levantada a orillas del río Amnok en el noroeste del país.

REPÚBLICA POPULAR DEMOCRÁTICA DE

**COREA**

2026

2

(373)



La Revista  
Ilustrada "Corea"  
fue fundada  
en abril de 1956

ÍNDICE

Noticia especial

- 2 II Sesionada la 27ª reunión del Buró Político del 8º Período del CC del PTC
- 4 II El estimado camarada Kim Jong Un realiza la visita de felicitación al Ministerio de Defensa Nacional
- 10 II Solemne acto conmemorativo del aniversario 80 de la fundación de la UJPS
- 20 II Solemne acto inaugural de la Granja Invernadero Combinada de Sinuiju
- 26 II Acto inaugural de la Granja Ganadera de Samgwang, nuevo modelo de la construcción rural socialista y del desarrollo de la ganadería de la nueva época
- 32 II Inaugurado el objeto de reconstrucción y modernización de primera etapa del Complejo de Maquinaria de Ryongsong
- 38 II Se inaugura la Casa de Reposo para los Trabajadores de Onpho
- 44 II El estimado camarada Kim Jong Un dirige la construcción de cuarta etapa en la zona de Hwasong
- 48 II Iniciada la lucha del año nuevo por la ampliación y auge integrales de revolución local  
Tiene lugar con solemnidad el acto de comienzo de la construcción de objetos de política de desarrollo local del distrito de Unnyul
- 52 II El estimado camarada Kim Jong Un recorre el lugar de construcción del Museo Conmemorativo de Méritos de Combate en la Operación Militar en el Extranjero
- 56 II El estimado camarada Kim Jong Un dirige la creación de estatuas del Museo Conmemorativo de Méritos de Combate en la Operación Militar en el Extranjero
- 58 II Efectuados los ejercicios de lanzamiento de misiles hipersónicos
- 60 II La DGM de la RPDC realiza el disparo de prueba del sistema de lanzacohetes reactivos de gran calibre

Edición especial

- 64 II Cristalización de los sentimientos de ilimitada veneración

Corea de hoy

- 72 II Base integral de producción papelera en la provincia de Phyong-an del Sur
- 76 II Escuela Anexada Integral recién construida
- 82 II Centro de Reposo con Baños Termales de Yangdok

Portada y contraportada: Solemne acto inaugural de la Granja Invernadero Combinada de Sinuiju

Redacción: Pyon Il Jin, Kim Kyu Song, Sung Ryong, Ri Kum Ju, Jo Ryong



20



38



60



72



76



# Sesionada la XXVII reunión del Buró Político del VIII Período del CC del PTC

Tuvo lugar el 7 de febrero en la sede del Comité Central del Partido del Trabajo de Corea la 27ª reunión del Buró Político del 8º Período del CC del PTC.

Participaron en la cita los miembros del Presidium del BP del CC del PTC y los integrantes y los suplentes del BP del CC del PTC.

Estuvieron presentes como observadores los subjes de departamentos principales del CC del PTC, que son miembros de las secciones correspondientes del Comité Preparativo del Congreso del Partido.

El Secretario General del PTC, Kim Jong Un, dirigió la reunión.

Por el encargo del camarada Kim Jong Un, el miembro del Presidium del BP y secretario del CC del PTC, Jo Yong Won, presidió la cita.

El BP del CC del PTC discutió y determinó las agendas.

Primero; "Sobre la deliberación de cualidad de los delegados al IX Congreso del Partido"

Segundo; "Sobre la deliberación del proyecto de formación de la presidencia, tribuna y secretaría del IX Congreso del Partido"

Tercero; "Sobre la deliberación del programa del IX Congreso del Partido"

Cuarto; "Sobre la deliberación de los documentos a presentarse al IX Congreso del Partido"

Tras escuchar y deliberar los informes sobre las agendas planteadas, el BP del CC del PTC aprobó las resoluciones correspondientes.

El camarada Kim Jong Un evaluó positivamente el hecho de que las secciones correspondientes del Comité Preparativo del Congreso del Partido vinieron impulsando por todos los medios y de manera sustancial la preparación del Congreso partidista y aclaró los problemas de principio y las tareas detalladas para la marcha exitosa del Congreso.

El BP del CC del PTC adoptó por unanimidad la resolución de abrir el IX Congreso del PTC a segunda quincena de febrero de 2026 en la capital Pyongyang.





# El estimado camarada Kim Jong Un

## realiza la visita de felicitación al Ministerio de Defensa Nacional



El estimado camarada Kim Jong Un, Secretario General del Partido del Trabajo de Corea y Presidente de Asuntos Estatales de la República Popular Democrática de Corea, visitó el 8 de febrero el Ministerio de Defensa Nacional de la RPDC para felicitar a los oficiales y soldados del EPC en ocasión del 78º aniversario de la fundación del EPC.

Le acompañó Pak Jong Chon, vicepresidente de la Comisión Militar Central y secretario del Comité Central del PTC.

Se efectuó una ceremonia solemne para recibir al Comandante

Supremo de las Fuerzas Armadas de la RPDC.

El camarada Kim Jong Un pasó revista a la Guardia de Honor del EPC.

Le acogieron con cortesía los principales miembros de mando del Ministerio de Defensa Nacional y los jefes de las grandes unidades combinadas del EPC.

El camarada Kim Jong Un pasó revista a los estandartes, símbolos de la victoria y honor de las grandes unidades combinadas a todos los niveles del EPC.





Se izó la bandera nacional de la RPDC.

La Guardia de Honor del EPC marchó con pasos firmes por delante del Comandante Supremo.

El camarada Kim Jong Un pronunció un discurso significativo en conmemoración del día de fundación del EPC.

"Todos los generales, oficiales y soldados de las heroicas fuerzas armadas de la República,

Generales y oficiales del Ministerio de Defensa Nacional, supremo órgano de dirección del Ejército Popular de Corea:

Los felicito por el 8 de Febrero.

Este día que enorgullece la heroica historia de construcción militar y la trayectoria de victorias consecutivas de nuestro ejército es una fiesta revolucionaria celebrada con significación no solo por los que empuñan las armas sino también por el pueblo entero.

En nombre del Partido y el Gobierno, transmito mi fervorosa felicitación y saludo militante a todos los oficiales y soldados por este Día de la Fundación del Ejército, al que siempre estoy agradecido por cumplir impecablemente su papel y consagrarse de lleno por el bien de nuestro gran Estado y pueblo, consciente de su gran misión e importante responsabilidad, incomparables con las de ningún otro ejército del mundo.

Rindo homenaje a los miembros de mando del Ministerio

de Defensa Nacional y los cuadros político-militares de las grandes unidades combinadas por sus esfuerzos tesoneros para aplicar a la perfección el lineamiento y la política militares del Partido en las actividades político-militares de todo el ejército.

En particular, por este día extendiendo mi cordial estímulo y congratulación a los comandantes y otros combatientes de las unidades de operación especial en el extranjero que en sus puestos de combate en tierras lejanas cumplen la orden de la patria en honor de nuestro heroico ejército. Hoy los extraño como nunca antes.

Compañeros:

Cada año conmemoramos este día, pero hoy he venido aquí con un sentimiento inusitado.

Por festejar este día en vísperas del próximo congreso del Partido, siento con mayor fervor lo grande y precioso que es nuestro ejército.

Siempre lo ha sido desde que se fundó. Me remonto a su victorioso trayecto en los últimos cinco años de cambios violentos y me convengo de que sin su papel destacado hubiera sido imposible nuestra gloria de hoy. No puedo encontrar la palabra para expresar mi agradecimiento a todos los oficiales y soldados de nuestro ejército.

Oficiales y soldados del Ejército Popular:



Al frente del bregar de la exploración y cambios que ha sido duro año tras año, ustedes han hecho un trabajo verdaderamente colosal en defensa de la causa del Partido, la seguridad del poder estatal y la vida del pueblo.

Quisiera enfatizar lo que hicieron el año pasado, caracterizado por muchos eventos sin precedentes y méritos resonantes que únicamente nuestro ejército puede realizar. Esto ha hecho más grandes e intensos la confianza y el amor del Partido y el pueblo hacia sus tropas.

Nuestro ejército ha patentizado ante la época y la historia que son su temperamento y naturaleza dar pasos más gigantes y firmes de lealtad y hazaña en la misma medida en que se





acrecientan la confianza y la esperanza en él.

Este es un año de inmensas transformaciones en que se ensancha su frente de lucha y deben esforzarse con mayor denuesto. Confío en que estén bien preparados para ello.

De igual forma, los próximos cinco años que va a señalar el noveno Congreso del Partido serán un periodo en que se eleve como nunca antes el excepcional papel de nuestro ejército insustituible.

Efectivamente, por construir un nuevo mundo teniendo en la vanguardia a estas fuerzas armadas revolucionarias

infinitamente leales a su causa, nuestro Partido siente en todo momento un coraje sin igual y un orgullo propio de quien tiene en sus manos el mundo entero.

Compañeros:

Una vez más felicito calurosamente a todos los oficiales y soldados del ejército por el día de su fundación y les deseo que sigan luchando con valor.

Nuestro valiente ejército avanzará con mayor celeridad por la patria y el pueblo y cubrirá su trayectoria de orgullosos méritos y prestigio.

### ¡Viva el heroico Ejército Popular de Corea!"

Terminado el discurso, todos los reunidos corearon la consigna de lealtad y los cantos militares revolucionarios como prueba de su fervor combativo de luchar a riesgo de la vida en aras de la prosperidad y tranquilidad eternas de la patria socialista y la felicidad de nuestro querido pueblo, considerando como nutrimento de crecimiento y linaje sanguíneo del destino la confianza y amor del gran camarada Kim Jong Un quien hace poderosas a nuestras fuerzas armadas revolucionarias y les inspira la gloria brillante y energía invicta y siendo hombres de fe y lealtad que siguen al CC del PTC sin desviación alguna y fuertes en lo ideológico colmados de la idea revolucionaria del CC del PTC.

El Secretario General se retrató con los principales miembros de mando del Ministerio de Defensa Nacional y los comandantes de las grandes unidades combinadas del EPC.

Se ofreció la actuación de gala de la banda militar general.

Como recuerdo de su visita, el Secretario General se fotografió con los generales y oficiales de la sede del Ministerio.

Expuso la seguridad de que el EPC, que ha venido cumpliendo incondicionalmente las decisiones del Partido tomándolas como veracidad absoluta y orden máxima, glorificará la época con las victorias milagrosas que superen el heroísmo de todas las décadas

de la historia también en la nueva lucha y exaltará el honor de nuestra generación que merece la admiración de las generaciones venideras.

El Secretario General presenció los juegos deportivos de los miembros de mando del Ministerio de Defensa Nacional efectuados en homenaje al día de fundación del EPC.

Este día, él se reunió con los generales licenciados invitados a las festividades de esta efeméride.

Subrayó que en cada página de la larga historia del ejército que ha dado siempre mismos pasos con la de dirección de nuestro Partido, está registrada la noble consagración de los generales licenciados quienes durante todo el tiempo de servicio militar vinieron apoyando fielmente al Partido y la patria con el espíritu de sacrificio y el temperamento indoblegable. Y se retrató junto a ellos quienes dedicaron todo lo suyo por el fortalecimiento de la capacidad militar.

Esta visita del Secretario General sirvió de un motivo significativo que ha imbuido más a los oficiales y soldados del EPC la sublime misión y la voluntad de seguir demostrando el papel vanguardista de las fuerzas armadas revolucionarias en la sagrada lucha para preservar la soberanía del Estado y su derecho al desarrollo y defender el destino y futuro del pueblo.



# Solemne acto conmemorativo del aniversario 80 de la fundación de la UJPS



Tuvo lugar el 16 de enero en el Estadio Kim Il Sung el acto conmemorativo del aniversario 80 de la fundación de la UJPS.

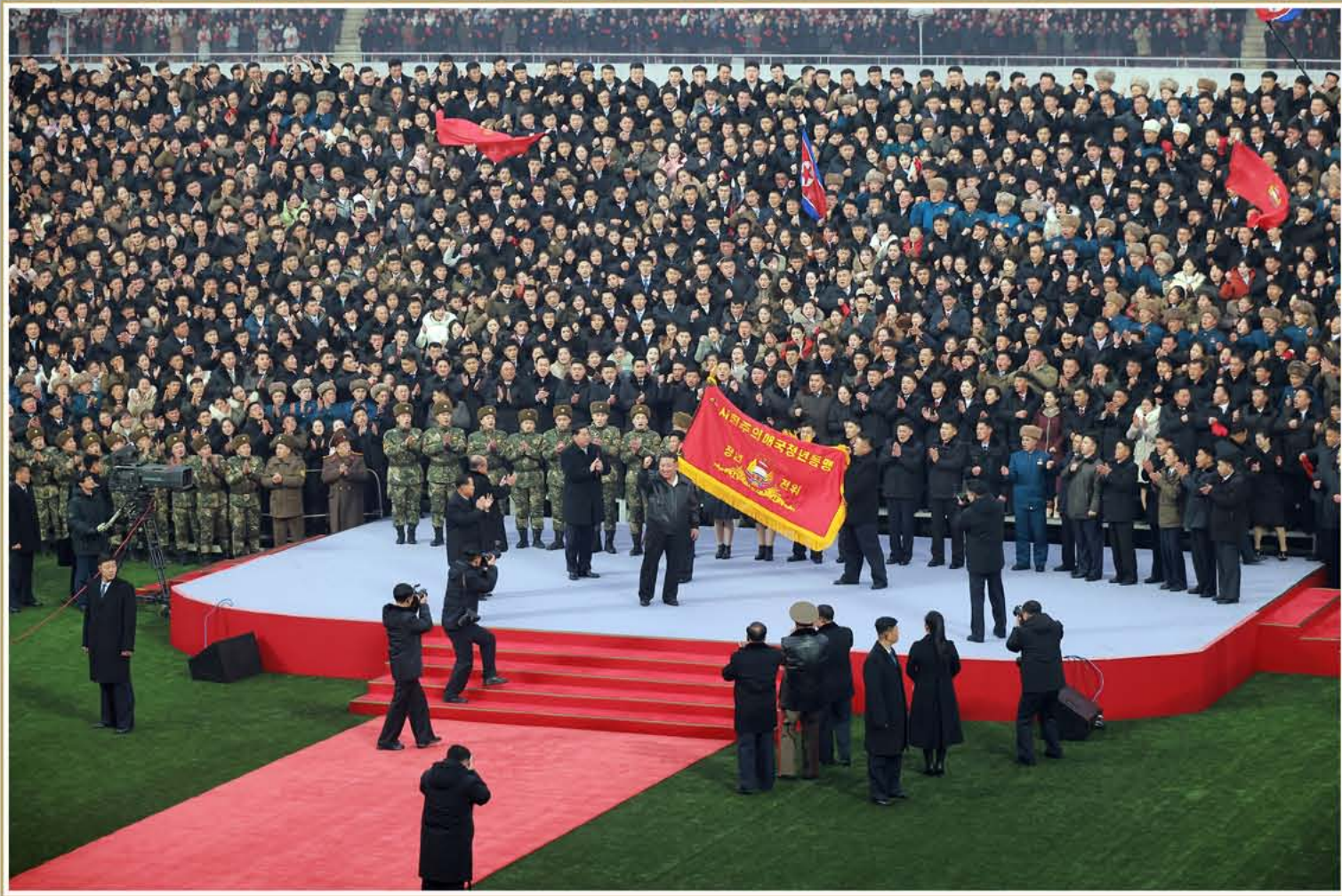
Asistió al cónclave el estimado camarada Kim Jong Un, Secretario General del Partido del Trabajo de Corea y Presidente de Asuntos Estatales de la República Popular Democrática de Corea.

Los delegados juveniles le entregaron al camarada Kim Jong Un

los ramos de flores, reflejando el unánime sentimiento de respeto de todos los vanguardistas juveniles.

El Secretario General respondió cordialmente a las aclamaciones apasionadas y felicitó a todos los jóvenes del país que registran notables méritos orientando sus hermosas esperanzas y ambiciones de la juventud a la prosperidad de la patria.

Una vez declarada la apertura, se interpretó el himno nacional de la RPDC.



El camarada Kim Jong Un pronunció un discurso conmemorativo.

El Secretario General se refirió al significado de la celebración solemne del aniversario 80 de la fundación de la UJPS en vísperas del 9º Congreso del PTC y manifestó su más sincero homenaje a la historia gloriosa de lucha del movimiento de la juventud coreana que ha enaltecido invariablemente la causa revolucionaria.

Y extendió las calurosas felicitaciones a los jóvenes,

organizaciones y funcionarios de todo el país quienes con su lealtad al Partido y la patria dejan huellas nobles y hermosas en los centros laborales, puestos militares y planteles.

En su prolongada trayectoria que comenzó con su aparición en los albores de la construcción estatal bajo la bandera de la unidad de los jóvenes de todos los estratos que anhelaban la construcción de un Estado poderoso, la Unión ha escrito la más dignificante y gloriosa crónica dando acicate a la aspiración a la lealtad y



patriotismo y a los pasos firmes de sus filas, dijo y recordó la trayectoria de su desarrollo.

Los ochenta años de la Unión de la Juventud se revisan hoy mediante el ideal socialista, el fervoroso patriotismo, el sentido de justicia y el noble mundo espiritual que todos los jóvenes del país encarnan y tienen como credo, aseveró y continuó que esto coloca una vez más en la suprema altura la posición y el prestigio de la juventud coreana.

La excelente preparación de las generaciones venideras, relevos de la revolución, para enlazar el pasado orgulloso de nuestra patria con el presente de glorias y construir un futuro más brillante, constituye la proeza y la victoria históricas del movimiento juvenil coreano que no se pueden comparar con nada y que ningún otro pueda lograr en su lugar, mencionó.

La madre patria ha resuelto otorgar la Orden Kim Jong Il, máxima condecoración del Estado, a la Unión de la Juventud

Patriótica Socialista, como la más alta apreciación a ella, por defender y mantener su tradición en sus ocho décadas venerables, ser fiel a su sagrado deber y misión y asegurar con firmeza la continuación de nuestra causa, destacó.

Voy a poner la orden gloriosa en la bandera de la Unión de la Juventud Patriótica Socialista con el deseo de que nuestros jóvenes inteligentes y valerosos continúen registrando su brillante fama y proezas en la historia gloriosa del Partido y la patria y

garanticen con vigor la continuidad y el avance ininterrumpido de la causa revolucionaria, aseveró.

El sueño y el futuro de Corea llaman a la juventud, afirmó y exhortó a luchar con más valor y vigor por la eterna prosperidad de la madre patria, por nuestro futuro hermoso y por el honor de la juventud coreana.

Los reunidos gritaron a toda voz "¡Viva la República Popular Democrática de Corea!", en respuesta al ferviente llamamiento



del gran padre.

Ante el padre Mariscal todos los participantes tomaron el juramento de fidelidad.

El camarada Kim Jong Un estimuló a los jóvenes tan colmados de la voluntad de corresponder a su confianza y continuar la revolución.

El camarada Kim Jong Un otorgó a la UJPS la Orden Kim Jong Il, máxima condecoración de la RPDC.

La puso en la bandera de la UJPS y entregó el diploma correspondiente al presidente del CC de la UJPS.

Y se reunió con los jóvenes ejemplares quienes realizaron

proezas prominentes en la defensa de la patria y en los campos principales de la construcción socialista.

Evaluó altamente las conductas destacadas de ellos que responden con su infinita lealtad y éxitos laborales al llamamiento del Partido, considerando la consagración por la patria madre como su obligación y gran honor de la vida.

Los vanguardistas juveniles formaban siempre la fortaleza inexpugnable en torno al Partido que conduce la revolución al ascenso vertiginoso superando resueltamente los desafíos y vicisitudes de toda índole de la historia, destacó y añadió que nadie puede sustituir el papel importante y los méritos milagrosos



y grandiosos de los jóvenes y la UJPS, manifestados siglo tras siglo y década tras década en el cumplimiento de la causa del Partido.

Con la firme confianza en los jóvenes, el CC del Partido proyectó y promueve la enorme empresa de hoy encaminada a ostentar a todo el mundo la dignidad y el prestigio del país y lograr de manera simultánea la prosperidad de todas las localidades, precisó y agregó que contar con el destacamento juvenil más revolucionario y patriótico constituye gran orgullo y estímulo para nuestro Partido, Estado y pueblo y también el único poderío

de Corea inquebrantable con cualquier fuerza física.

Se fotografió junto con los participantes en el acto conmemorativo expresando la esperanza y convicción de que siendo dueños de la Corea del Juche, la única en el mundo, ellos seguirán ostentando el prestigio de la juventud patriótica a la cabeza de la marcha general por la construcción de potencia próspera, poniendo en pleno juego su inteligencia, pasión, inagotable fuerza y temple.

El padre Mariscal respondió con su mano alzada a las estruendosas aclamaciones de los participantes.





# Jóvenes coreanos celebran el día de fundación de la UJPS

Los jóvenes de todo el país que manifiestan el temperamento y valentía juveniles puestos en la vanguardia de la magna lucha por la nueva gran victoria celebraron con significación el día de fundación de su organización.



Los participantes en el acto conmemorativo del aniversario 80 de la UJPS depositaron cestos y ramos de flores ante las estatuas del gran Líder Kim Il Sung y del gran Dirigente Kim Jong Il en la colina Mansu.



Tuvo lugar la Exhibición de Fotos con motivo del aniversario 80 de la UJPS "La gran política de dar importancia a la juventud preparó un gran contingente de continuadores de la revolución, jóvenes patriotas".



# Velada de jóvenes y estudiantes en festejo al aniversario 80 de la UJPS



# Solemne acto inaugural de la Granja Invernadero Combinada de Sinuiju



El primero de febrero tuvo lugar el acto de inauguración de la Granja Invernadero Combinada de Sinuiju.

Asistió al acto el estimado camarada Kim Jong Un, Secretario General del PTC y Presidente de Asuntos Estatales de la República Popular Democrática de Corea.

El discurso inaugural estuvo a cargo del secretario jefe del Comité del PTC en la provincia de Phyong-an del Norte, Kim Chol Sam.

El orador dijo que se concluyó finalmente la más honrosa y orgullosa construcción de la Granja Invernadero Combinada, iniciada por el Partido para el bienestar del pueblo y se levantó en un año el gran conjunto de invernaderos sin par.

Continuó que la inauguración de hoy constituye un evento que simboliza el cambio asombroso de 2026 que dará continuidad a la marcha vigorosa hacia la meta más grandiosa.

El Secretario General pronunció el discurso de felicitación que sigue:

**"Ahora presenciamos una transformación asombrosa aun para nosotros mismos.**

Para ella no necesitarán palabras o explicaciones grandilocuentes.

Somos testigos de una realidad que no necesita alguna explicación con cien o mil de palabras y que no se puede describir con nada.

Me siento muy alegre y emocionante de que este lugar donde se aceptaba como destino fatal las inundaciones de generación en generación se ha convertido en un terreno de nueva vida que los habitantes llevarán con trabajos agradables bajo la protección del dique incólume a cualquier diluvio.

Nuestra joven generación ha obrado una nueva metamorfosis tan hermosa como su juventud y tan orgullosa como su fama.

Nuestros militares y jóvenes, desde el día en que se ofrecieron a la lucha por la magna y honrosa transformación de la naturaleza, han enterrado en una parte preciosa de la patria no solo la inteligencia y pasión juveniles sino también la fe invariable en el socialismo, la convicción del futuro y el amor a la patria, y han levantado sobre ellos una riqueza del



pueblo para la felicidad eterna de generaciones venideras.

No habríamos podido estar presentes ante esta gran creación monumental al margen de la lucha abnegada de los jóvenes revolucionarios que han desplegado un bregar valeroso con la audacia indoblegable y el ímpetu fogoso en el campo constructivo bajo vientos furiosos.

Nuestros militares y jóvenes han comprobado una vez más que ellos son la tropa élite y vanguardia más poderosa de nuestra revolución con el orgulloso éxito de creación dedicada al IX Congreso del Partido.

La juventud fervorosa y la abnegación desinteresada, impregnadas intensamente en cada pulgada de la vasta zona insular, se quedarán eternamente como preciosas huellas patrióticas y se registrarán con letras doradas en la historia de nuestro gran Estado.

En esta cita significativa rindo homenaje a la lealtad patriótica de los oficiales, soldados y jóvenes constructores que son fieles al Partido y la revolución y alientan el avance vigoroso de la época como fuerzas principales de la magna lucha constructiva y les transmito cordialmente la bendición



de la patria y el pueblo.

Con los pasos firmes de patriotismo de los dignos constructores y valerosos precursores de hoy y el mañana la tierra patria se hará más rica y hermosa, y nuestro ideal y disposición brillarán infaliblemente con el avance ininterrumpido y victoria.

Les expreso a todos una vez más mi sincero agradecimiento.

Para nuestro futuro eternamente perenne con la juventud coreana, para la época de gran transformación y prosperidad debemos avanzar más vigorosamente este año también.

Para terminar, les deseo la felicidad a todos los habitantes de la región y vuelvo a felicitar la inauguración de la Granja Invernadero Combinada de Sinuiju."

Terminado el discurso del Secretario General, todos los participantes dieron las fervientes aclamaciones hacia él, gran maestro y padre generoso, quien forma a todos los jóvenes como héroes de la época.

El Secretario General cortó la cinta de inauguración.

Y recorrió el Centro de Investigación de Horticultura de Sinuiju.



El Secretario General estimuló con la mano alzada a los vanguardias juveniles quienes escribieron una biografía heroica de inmensas transformaciones en la parte noroccidental del país respondiendo al llamamiento del Partido, el pueblo y la revolución con el avance revolucionario y el coraje e ímpetu típicos de la juventud valiente y apasionada y regalaron las indelebles dignidad y gloria al Congreso partidista.

Hubo la ceremonia inaugural.

El Secretario General cortó la cinta de inauguración.

Y recorrió el centro junto con los cuadros directivos.

El camarada Kim Jong Un se reunió con los científicos y técnicos quienes hicieron aporte a la construcción y los funcionarios del centro y del puesto de mando del terreno y se fotografió junto a ellos.

Acto seguido, recorrió los invernaderos de varios tipos incluyendo el de energía solar donde se realizan la cría de peces y el cultivo de verduras.

Cada césped y árbol de la Granja Invernadero Combinada de Sinuiju contienen el amor ardiente a la patria de los uniformados y jóvenes y su espíritu de materialización cabal de la política partidista, dijo el Secretario General e instruyó proponer la condecoración estatal a los ejemplares constructores militares y juveniles y hacer pomposamente el trabajo de balance y evaluación.

Hubo la ceremonia de develación del monumento a la Granja Invernadero Combinada de Sinuiju.

El camarada Kim Jong Un develó el monumento deseando de



todo corazón que la granja haga aporte al desarrollo económico de la región y el mejoramiento de vida popular.

Él hizo votos por el fomento de bienestar y el futuro más radiante y próspero de los habitantes locales.

El mismo día, el Secretario General se fotografió junto con los constructores militares y vanguardias juveniles participantes en la construcción de la granja.

El Secretario General envió el saludo estimulante a los oficiales y soldados de nuestro ejército y los constructores jóvenes quienes al considerar como la verdad absoluta el gran proyecto y decisión del Partido en materia del desarrollo local convirtieron la zona

isleña en la ideal ciudad granjera de nueva época desplegando el entusiasmo patriótico y la lucha laboral.

Expuso la esperanza y convicción de que los jóvenes, oficiales y soldados redoblarán aun más la fuerza, pasión, inteligencia y coraje de la juventud y se empeñarán con más valentía por el radiante futuro de nuestro Estado que será más poderoso y hermoso y por el honor de la juventud coreana.

Aseveró que el glorioso Congreso partidista espera a los constructores juveniles que retornarán dignamente a la capital de nuestro gran Estado con el regalo laboral de fidelidad y les prometió reunirse otra vez en Pyongyang.



# Acto inaugural de la Granja Ganadera de Samgwang, nuevo modelo de la construcción rural socialista y del desarrollo de la ganadería de la nueva época



Cuando se escenifican sin cesar durante todo el año nuevos panoramas de la civilización en que se metamorfosea todo el campo del país gracias a la ejecución del programa de la revolución rural de nueva era presentado por el Partido del Trabajo de Corea, la comuna de Samgwang del distrito Unjon

de la provincia de Phyong-an del Norte se ha convertido en una moderna base ganadera y paraíso ideal socialista.

Tuvo lugar con solemnidad el 2 de febrero la ceremonia inaugural de la Granja Ganadera de Samgwang del Comité de la Economía Rural de la provincia de Phyong-an del Norte.





Asistió al acto el estimado camarada Kim Jong Un, Secretario General del Partido del Trabajo de Corea y Presidente de Asuntos Estatales de la República Popular Democrática de Corea.

El camarada Kim Jong Un pronunció un discurso histórico en conmemoración de la inauguración de la Granja Ganadera de Samgwang.

En la Granja Ganadera de Samgwang presenciamos hoy otro aspecto de desarrollo singular del campo socialista que aspira al progreso y modernidad, dijo y agregó que esto es una nueva pauta y miniatura que dejan saber la altura del cambio y grado de transformación que deseamos.

Hizo referencia al objetivo y el significado de la edificación de esta granja iniciada para preparar nuevo punto de partida y norma innovadora que indicarán el rumbo de desarrollo posterior de

nuestro campo y ganadería basándose en las lecciones adquiridas en la construcción rural del pasado.

La comuna de Samgwang presenta claramente la perspectiva del desarrollo del campo socialista que queremos alcanzar, aseveró e insistió en la necesidad de ampliar las experiencias y éxitos logrados en la construcción de esta granja para llevar el progreso rural a la nueva etapa de la transformación cualitativa.

Y propuso las tareas generales para implementar la política del desarrollo del campo socialista y convertir la ganadería del país en la moderna de talla mundial.

Por el encargo del camarada Kim Jong Un, el premier Pak Thae Song cortó la cinta de inauguración.

El camarada Kim Jong Un extendió el cordial saludo de felicitación a los habitantes regionales que van a disfrutar de una

vida bendita en la tierra transformada maravillosamente como el paraíso socialista.

Acompañado por los cuadros directivos, recorrió la granja anexa No. 1, el lugar de cultivo de posturas de la granja, el centro de producción de artículos lácteos y otros puntos.

Viendo las vacas lecheras y cabras de buena variedad, dijo que lo principal en la ganadería es también la raza y apuntó la importancia de establecer el sistema estatal de suministro de buena raza y realizar de manera científica la conservación de las razas puras.

El Partido presentó como 5 eslabones para el desarrollo de la rama el aseguramiento de reproductores de buena raza, el suficiente suministro de piensos, la cría y cuidado científicos, la prevención veterinaria y la informatización e inteligencia de la

producción y administración, señaló.

De acuerdo con esto, la granja debe seguir prestando mayor atención al trabajo de rebajar el costo de producción y elevar la calidad de los productos, haciendo de manera óptima y avanzada la administración técnica, la operación de los equipos, la cría y cuidado de animales y el suministro de pienso, para de tal forma verificar con notables éxitos productivos la justeza y vitalidad de la política del Partido en materia de la ganadería.

Hoy día se introducen muchos factores modernos e industrializados en las granjas como lo hace esta granja, hemos de promoverlo activamente y politizarlo, recalcó.

Calificó como muestra de la ampliación y profundización del programa de la revolución rural de nueva época el desarrollar de modo especializado la ganadería del país tales como integrar



el sistema de producción de la granja ganadera, incrementar la producción de medicamentos veterinarios e instituir nueva unidad de estudio de IT de ganadería. Y aclaró los remedios para su implementación.

El Secretario General averiguó el estado de producción de productos lácteos de la granja.

Él evaluó el hecho de que la granja asegura un ambiente de producción estable y rentabilidad al introducir el sistema inteligente de producción basado en el sistema de producción de física virtual.

Últimamente se crean muchas experiencias contribuyentes

a elevar el nivel inteligente e informatizado de las cadenas productivas, destacó e insistió en la importancia de llevar adelante esta labor con un fin determinado.

Probando los productos lácteos, el Secretario General evaluó su sabor diciendo que es mejor que los producidos en la capital. Tras encomiar el hecho de que esta granja desconocida produce en gran cantidad los productos lácteos de decenas de variedades inclusive la mantequilla, el queso, la leche en polvo y el yogur, ratificó que siente gran orgullo al pensar que se proporcionarán estos productos tan excelentes a nuestros niños y habitantes.

Señalando la necesidad de remozar el campo del país como

el prominente e intachable en todas las latitudes aunque pasen muchos años, expuso su invariable voluntad de impulsar con mayor vigor y confianza el desarrollo integral del campo de todo el país.

Diciendo que se han preparado un paradigma de la producción de verduras en invernadero en la zona insular de Wihwa y un nuevo modelo de desarrollo pecuario en la zona de Samgwang, acotó que crear primero el prototipo y generalizarlo en todo el país es el modo tradicional de desarrollo al estilo coreano y la ley de desarrollo. Añadió que si lo practicamos de modo orgánico en las construcciones rural y local podemos lograr los

avances más trascendentales en la implementación del programa de la revolución rural de nueva era del Partido y su política de desarrollo local.

Conscientes de la misión y responsabilidad importantes que asumimos en la causa revolucionaria y redoblando los esfuerzos, llenos de confianza, debemos concentrarnos más en la dirección estatal sobre las construcciones rural y local, fomentar el desarrollo constante y asegurar la inversión y asistencia estatales para que las políticas del Partido sobre la construcción rural y el desarrollo local sean el balance histórico a registrarse dignamente en la historia de construcción de nuestro Estado, afirmó.

# Inaugurado el objeto de reconstrucción y modernización de primera etapa del Complejo de Maquinaria de Ryongsong



El Complejo de Maquinaria de Ryongsong, donde se creó el espíritu de Chollima de nueva época, se remodeló como gran base moderna de elaboración de máquinas, capaz de llevar adelante el desarrollo independiente y progreso técnico de la economía nacional.

Tuvo lugar el 19 de enero el acto inaugural del objeto de reconstrucción y modernización de primera etapa del Complejo de Maquinaria de Ryongsong.

En el acto participó el estimado camarada Kim Jong Un, Secretario General del PTC y Presidente de Asuntos Estatales de la



República Popular Democrática de Corea.

El primer ministro del Consejo de Ministros de la RPDC, Pak Thae Song, pronunció el discurso de inauguración.

Por muy difícil y enorme que sea nuestra tarea de lucha, no hay nada inalcanzable y se cumplirán sin falta las metas cuando seguimos

avanzando vigorosamente con tal espíritu e ímpetu de haber cumplido excelentemente la obra de primera etapa en fiel apoyo a la dirección del CC del Partido, dijo.

El camarada Kim Jong Un pronunció un discurso. Tras expresar agradecimiento a los obreros del Complejo de





Maquinaria de Ryongsong, los profesores e investigadores de la Universidad Tecnológica Kim Chaek y el Instituto Superior de Maquinaria de Pyongyang, los cuadros y constructores de la provincia de Hamgyong del Sur y los funcionarios de la rama interesada, quienes en vísperas del 9º Congreso del PTC lograron un éxito que reviste importancia en realizar la independencia de la economía de nuestro Estado, el camarada Kim Jong Un enumeró el significado y lecciones de la renovación técnica de primera etapa del Complejo de Maquinaria de Ryongsong que vino impulsándose como labor política cardinal que debe cumplirse durante el 8º Período

del CC del PTC.

La realidad de nuestra patria que avanza hacia la prosperidad exige a precursores vigorosos y combatientes auténticos que se responsabilicen del presente y anticipen el mañana, apuntó y exhortó fervientemente a los cuadros directivos y a todas las masas productoras a reflexionar una vez más sobre la esencia y la exigencia de la política del Partido sobre la modernización y levantar una economía moderna y avanzada que asegure el futuro del Estado, apoyándose en el diseño bien definido y métodos científicos.

Por el encargo del Secretario General, el premier Pak Thae Song





cortó la cinta de inauguración.

El Secretario General recorrió el Complejo de Maquinaria de Ryongsong.

El líder coreano dijo que el complejo ha dado los pasos agigantados para asentar sobre la base moderna y progresada la industria mecánica. Y añadió que se ha preparado otra riqueza valiosa que consolida más el fundamento de la economía nacional.

La época de hoy en que la economía nacional en general se ha

sentado en la órbita del crecimiento estable y se promueve de manera acelerada la ambiciosa empresa por el desarrollo local presenta más que antes la demanda cualitativa y cuantitativa más elevada sobre las máquinas y los equipos, destacó. Y prosiguió que al sector de industria mecánica le incumbe la tarea de producir activamente las máquinas eficientes e impulsar sin cesar la investigación científico-técnica y el refuerzo de las personas calificadas en aras de modernizar los equipos y mejorar su calidad.



Presentó la meta de modernización de la siguiente etapa a ser alcanzada por el complejo y las tareas detalladas para dar mayor impulso al proyecto de situar la industria mecánica en su conjunto en la nueva base avanzada.

Diciendo que le toma más afecto a este complejo donde palpita el temperamento de creación y saltos, el Secretario General expuso la esperanza y convicción de que sus empleados multiplicarán el entusiasmo revolucionario y la confianza en sí mismos como

creadores del espíritu de Chollima de nueva época y se empeñarán por alcanzar la meta de la segunda etapa tomando como poderoso trampolín los éxitos logrados en la obra de primera etapa.

La conclusión exitosa de la obra sirve de un motivo significativo que ha manifestado patentemente el ímpetu de marcha vigorosa de nuestro Estado que avanza con firme confianza por alcanzar con el poderío de autofortalecimiento la meta grandiosa e ideal de la construcción socialista.



# Se inaugura la Casa de Reposo de Onpho para los Trabajadores



La ceremonia inaugural tuvo lugar con solemnidad el 20 de enero.

Asistió al acto el estimado camarada Kim Jong Un, Secretario General del Partido del Trabajo de Corea y Presidente de Asuntos Estatales de la República Popular Democrática de Corea.

El discurso inaugural estuvo a cargo del secretario del CC del PTC, Ri Il Hwan.

El orador dijo que la Casa de Reposo de Onpho para los Trabajadores con la historia de casi 80 años se ha remodelado como base universal de descanso y de terapia y como otra creación orgullosa alusiva al aspecto de desarrollo local. Y agregó que en este lugar excelente los visitantes recobrarán su salud y vigor y se sentirán inundados de orgullo y placer sobre nuestra vida socialista.

Evocó que la zona de Onpho comenzó a transformarse desde julio de 2018 cuando el Mariscal recorrió este lugar. Y se refirió a los esfuerzos del mandatario por construir en este lugar pintoresco

una nueva casa de reposo con la belleza arquitectónica a estilo coreano y diferentes funciones de servicio.

Como muestra su denominación, esta casa de reposo es fruto de la política de dar prioridad a las masas populares de nuestro Partido que aprecia a los trabajadores considerándolos como beneficiarios de todas las felicidades, afirmó. Y continuó que he aquí el valor verdadero de esta creación, imposible de describir en belleza natural o arte arquitectónica ni calcular con fabulosos fondos.

Exhortó fervientemente a trabajar con la fe y optimismo redoblados por la meta más ambiciosa para el fomento de bienestar del pueblo y el futuro de la patria que será más culta y próspera.

El Secretario General cortó la cinta de inauguración.

Se lanzaron los confetis en la sede del acto y subieron al cielo los globos de goma.

El Secretario General recorrió la Casa de Reposo de Onpho para los Trabajadores.

Él evaluó que todas las divisiones están ubicadas de manera provechosa y armoniosa y que todos los elementos arquitectónicos se convienen bien con el ambiente natural periférico.

Seguidamente expuso la posición de nuestro Partido que presta más importancia al trabajo de ampliar incesantemente las esferas de vida cultural para el fomento del bienestar del pueblo.

En la zona de baños termales de Onpho de larga historia se ha preparado otro polo de descanso conveniente a nuestra época que aspira al desarrollo incesante, subrayó y recordó su visita al lugar de hace unos años cuando criticó seriamente la situación de la casa que si bien llevaba el cartel de su visita anterior mantenía en estado inculto todas las divisiones y factores y realizaba en estado antihigiénico también el servicio.

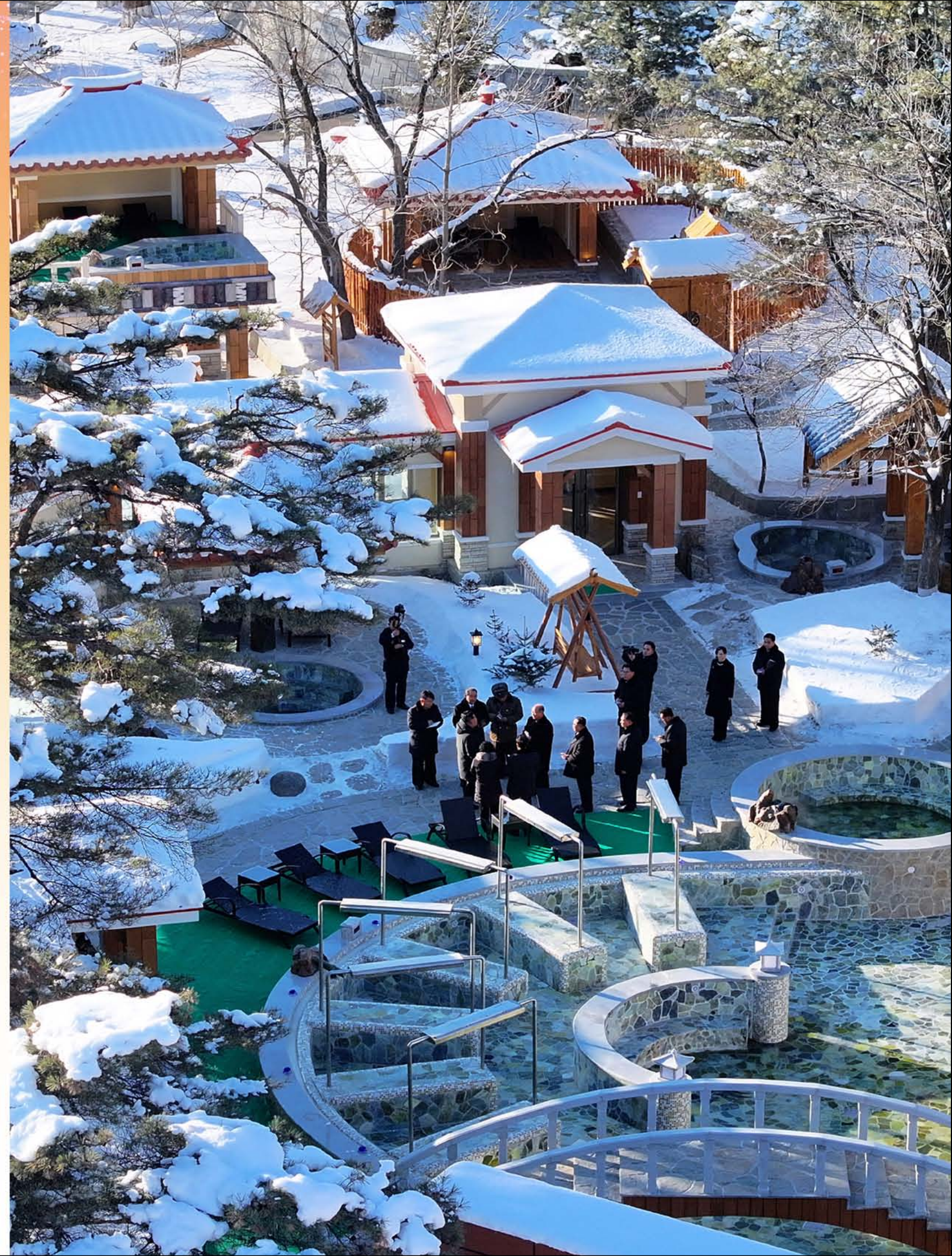
Añadió que al ver la casa reconstruida como excelente base de servicio sentía orgullo de haber hecho otro trabajo dignificante.

Las hazañas del Partido deben ser mantenidas y glorificadas no con carteles o palabras ni letras, sino con el resultado de la lucha

que aplaude todo el pueblo y con los beneficios sustanciales que le llegan directamente, acotó.

Prosiguió que el trabajo de explotar activamente los recursos naturales del país a fin de utilizarlos para el fomento del bienestar del pueblo forma una parte importante de las políticas populares de nuestro Partido y el gobierno y abogó por ponernos a la cabeza de la época también en la creación de la civilización socialista mediante la explotación y progreso incesantes e innovadores.

Calificó de irracional el que la Dirección de Administración de los Centros de Reposo del Ministerio de Trabajo estuviera encargada de la administración y dirección de esta casa de reposo. Si varios ministerios administraran por separado como ahora los polos turísticos, las casas de reposo y los sanatorios que se levantan en gran medida para el fomento de bienestar del pueblo no podrían asegurar los equipos y materiales necesarios al funcionamiento normal de esas excelentes bases de servicio cultural preparadas por el Partido ni administrar de manera perspectiva y efectiva las





instalaciones, técnicas y personas talentosas.

Dio la orden de investigar el problema de tomar las medidas de organizar los mecanismos racionales para guiar de manera unificada las bases de tratamiento, reposo y recuperación de todo el país y elevar la profesionalidad en el servicio, conforme a la exigencia de la nueva época del florecimiento y civilización socialista.

Las políticas populares de nuestro Partido deben profundizarse sin cesar, lo cual hará más orgullosa y optimista nuestra lucha, destacó. Y presentó el nuevo rumbo y los remedios para ampliar y crear constantemente en la escala nacional las diferentes esferas y espacios de vida cultural que aportarán al fomento de salud y bienestar del pueblo.

Instruyó que los funcionarios y empleados de la casa de reposo y las unidades vinculadas hicieran bien los preparativos de la operación y servicio inclusive el manejo de prueba de los equipos para inaugurarla en el mes próximo.

Recorriendo esta base de descanso y de servicio terapéutico, los participantes sintieron con profunda emoción la gratitud de nuestro régimen socialista.

La Casa de Reposo de Onpho para los Trabajadores, metamorfoseada gracias a la gran benevolencia del Partido, se familiarizará con la vida del pueblo en el transcurso del tiempo dándole siempre las risas de felicidad.



# El estimado camarada Kim Jong Un dirige la construcción de cuarta etapa en la zona de Hwasong



El estimado camarada Kim Jong Un, Secretario General del Partido del Trabajo de Corea y Presidente de Asuntos Estatales de la República Popular Democrática de Corea, dirigió el 10 de enero sobre el terreno la construcción de cuarta etapa en la zona de Hwasong en la etapa final.

El Secretario General se enteró de los detalles de la obra viendo el mapa de disposición de edificios y el plano a vista de pájaro del lugar de construcción de viviendas de la zona de Hwasong.

A través de la construcción de las viviendas para 50 mil núcleos familiares en la ciudad de Pyongyang, que se acelera tenazmente durante el 8º Período del CC del Partido, la rama arquitectónica del país logra un desarrollo fulminante y se refuerza la potencialidad de nuestro Estado, lo cual eleva extraordinariamente la función estratégica y posición de la capital y deviene un gran progreso que significa el nítido desarrollo y prosperidad del país, dijo.

Se refirió a las características importantes de que la construcción de la zona de Hwasong, comenzada con el objetivo de solucionar el problema de viviendas de los habitantes capitalinos, se convirtió en la obra para disponer de todos los componentes y funciones correspondientes a una entera división administrativa.

El Secretario General expuso su criterio relativo a la elaboración del plan para la construcción capitalina que será presentado ante el IX Congreso del Partido.

Acto seguido, el Secretario General recorrió el reparto Saepjol recién construido en la zona de Hwasong.

La capital debe asumir siempre el papel iniciador en conducir el incesante desarrollo cultural del país y para este fin se necesitan regularizar los detalles de la ley de construcción, estandarizar y construir de manera peculiar los establecimientos de servicios públicos y deportivos indispensables en los repartos residenciales, así como explotar e instalar nuevas profesiones de servicios capaces de cubrir las necesidades culturales de los ciudadanos, señaló.

El Secretario General dio vuelta por las viviendas en el reparto Saepjol y expresó la satisfacción.

Contemplando con alegría la zona vistosa de Hwasong que ostenta la civilización socialista en pleno florecimiento, el Secretario General aseveró que la capital se ha cambiado irreconociblemente gracias al trabajo duro de un lustro pasado y que se agrandan más el ámbito y la meta de nuestra lucha. Y dijo con orgullo que los cambios asombrosos, junto con la construcción que se desarrolla a lo largo y ancho del país, constituyen una corriente que representa la Corea de hoy.

Debemos definir esta velocidad de cambios como la de avance de la revolución coreana y hacer de la costumbre del socialismo al estilo



coreano el experimentar nuevo milagro en la temporada final de cada año, mencionó y prosiguió que la zona de Hwasong deviene el símbolo de la época que muestra la perspectiva prometedora de nuestra causa que avanza con más vigor y más salto hacia el objetivo de la construcción de un Estado civilizado y próspero abrigando con un ideal ambicioso.

En la causa de levantar innovaciones constructivas no se permiten la autocelebración ni satisfacción, dijo y agregó que la arquitectura, expresión visual de nivel ideológico y cultural de la época, debe desarrollarse incesantemente con la aspiración a lo nuevo. Enfatizó la necesidad de fortalecer de manera continua la capacidad del diseño y la obra y presentó las tareas programáticas que sirven de guía en la implementación de la política de construcción.

Dio énfasis especial en que el importante principio de la política del Partido en materia de la construcción capitalina es establecer nuevo estándar en el urbanismo y prestar la profunda atención a la administración del ambiente cultural incluso la creación de bosques y áreas verdes y aclaró el rumbo y remedios para el fin.

El Secretario General expresó la convicción de que los constructores de la capital darán buen acabado a la construcción de nuevos repartos del pueblo como creaciones monumentales de la época llevando la extraordinaria gloria y orgullo de creadores y precursores que escriben nueva página de la prosperidad y desarrollo de nuestro Estado y dando prueba de su inteligencia, pasión y combatividad redoblados.



# Iniciada la lucha del año nuevo por la ampliación y auge integrales de la revolución local

## Tiene lugar con solemnidad el acto de comienzo de la construcción de objetos de la política de desarrollo local del distrito Unnyul



Se entabló la construcción local del año 2026 haciendo gala del firme espíritu de explotación y la invariable capacidad ejecutiva del Partido del Trabajo de Corea (PTC) que lleva de año en año como el poste de nueva partida más audaz y la fuerza motriz acelerada los preciosos éxitos, experiencias y frutos de la revolución local que garantizan infaliblemente la prosperidad y desarrollo integrales de nuestro Estado.

Mientras que todo el país está conmovido por la nueva costumbre del socialismo a nuestro estilo de que el inicio de la construcción termina con la inauguración en el mismo año, en las 20 ciudades y distritos del país se realizarán este año de manera simultánea las magnas construcciones incluyendo las modernas fábricas de industria ligera y también las avanzadas instalaciones de salud pública y los centros universales de servicio cultural que pasaron exitosamente la etapa experimental.

Este nuevo comienzo vigoroso de la construcción por la transformación según la perspectiva radiante de nueva etapa de nuestra revolución en ascenso que se trazará por el IX Congreso del PTC, constituye un ataque sucesivo y un avance continuo de nuestro Partido que intenta lograr lo más pronto posible el cambio secular a través de la innovación y auge incesantes.

Tuvo lugar el 29 de enero en el distrito Unnyul el acto solemne de comienzo de la construcción de los objetos de la política de desarrollo local para el año en curso, lo cual aumenta extraordinariamente el optimismo y la convicción de todo el pueblo sobre la veracidad de la política del desarrollo local y su porvenir maravilloso.

Participó en el acto inaugural el estimado camarada Kim Jong Un, Secretario General del Partido del Trabajo de Corea y Presidente de Asuntos Estatales de la República Popular Democrática de Corea.





El estimado camarada Kim Jong Un pronunció un discurso significativo.

Hoy, estamos a punto de iniciar la magna lucha de un nuevo año por la transformación local, inició y continuó que en este tercer año de la ejecución de la política de desarrollo local se levantarán simultáneamente fábricas de la industria local, centros sanitarios y complejos de servicios en 20 regiones como el distrito de Unnyul, lo cual significa la transformación de un tercio de todas las ciudades y distritos del país.

Afirmó que esto comprobará nuestra firme voluntad de transformar y mejorar radical y simultáneamente la vida de los habitantes de todo el país y, al mismo tiempo, patentizará el incesante ímpetu en la implementación de la política del desarrollo local y las potencialidades del desarrollo de nuestro Estado que crece de año en año.

Se refirió a los cambios en la preparación de los cimientos de la economía, la competitividad de la industria local y la comprensión sobre las localidades durante dos años de la materialización de la política de nuestro Partido sobre el desarrollo local y reafirmó que en el futuro también nuestro Partido seguirá manteniendo esta política y llevará a cabo sus planes anuales de modo resuelto y consecuente apoyándose en métodos innovadores y científicos.

Al enfatizar el objetivo principal de nuestro Partido de colocar

el Ejército Popular al frente de la ejecución de la política del desarrollo local, dijo que nuestro ejército son los primeros ejecutores de una causa histórica sin precedentes en la historia del Estado y artífices de la felicidad del pueblo.

Prosiguió que los miembros de mando de las unidades y subunidades movilizadas en la construcción local deben tener bien presente la intención del Partido, prestar atención especial al crecimiento espiritual de los constructores militares y formar a todos ellos como adeptos, defensores y ejecutores cabales de la ideología revolucionaria del Partido y patriotas que contribuyan sustancialmente al desarrollo integral de nuestro Estado.

Exhortó a todos los militares constructores a marchar adelante, más valerosos y enérgicos, siendo fieles al deber de vanguardias del Partido, defensores de la revolución e hijos del pueblo y manifestando sin reservas el ímpetu y el temperamento del EPC en esta creación por el florecimiento del Estado y por nuestro amado pueblo.

Acto seguido, se dio lectura a la nota de juramento de los oficiales y soldados de los regimientos 124 a todos niveles del EPC, que se dirige al estimado camarada Kim Jong Un.

El Secretario General dio la primera palada de la obra junto con los cuadros directivos.

Cuando él apretó el botón detonador, hubo una explosión



dando muestra del ímpetu de autofortalecimiento consistente en fortalecerse más y prosperarse más rápidamente en medio de la lucha indoblegable por acortar el tiempo.

El mismo día, el Secretario General se retrató con los comandantes y los militares ejemplares de los regimientos 124 a todos niveles del EPC.

Todos los constructores militares gritaron a toda voz "Kim Jong Un" y "defensa a ultranza" reflejando su juramento de lealtad de apoyar con el espíritu de ejecución incondicional y

la capacidad de ejecución tesonera la gran confianza del CC del PTC y hacer alarde de su honra como forjadores de cambios y creadores de felicidad por la patria y el pueblo.

El acto inaugural sirve de un motivo significativo que prenuncia nuevos y grandes cambios y éxitos consecutivos a obtenerse otra vez valiéndose del espíritu de lucha impetuosa de nueva época aspirante al desarrollo y saltos incesantes y la velocidad de creación de nuestra patria que se acelera para alcanzar el ideal grandioso.



# El estimado camarada Kim Jong Un recorre el lugar de construcción del Museo Conmemorativo de Méritos de Combate en la Operación Militar en el Extranjero



El estimado camarada Kim Jong Un, Secretario General del Partido del Trabajo de Corea y Presidente de Asuntos Estatales de la República Popular Democrática de Corea, visitó el 5 de enero el lugar de construcción del Museo Conmemorativo de Méritos de Combate en la Operación Militar en el Extranjero junto con los cuadros directivos del Partido y el Gobierno.

Le recibieron in situ los comandantes de la unidad militar movilizada en la construcción.

El camarada Kim Jong Un expresó agradecimiento y estimuló a los constructores militares que se esfuerzan con abnegación por asegurar la máxima calidad en todos los procesos de la obra guardando en el corazón el unánime deseo de los habitantes del país y de los oficiales y soldados del Ejército Popular de Corea, quienes desean la eternidad de los grandes héroes.

El Secretario General dio primera palada de la plantación de árboles, que se realiza según el programa de creación de arboleda,

junto con los cuadros acompañantes.

Debemos hacer que cada árbol y cada hierba que echarán sus raíces en el museo tengan plasmados el infinito respeto y el testimonio de la noble obligación moral de nuestro pueblo hacia los soldados heroicos que sacrificaron sin vacilación alguna sus únicas vidas por la inmortalidad y prosperidad eterna de nuestro Estado glorioso, señaló el Secretario General. Y plantó durante largo tiempo los árboles con los constructores militares.

A continuación, el Secretario General recorrió el lugar de construcción para averiguar el estado de la obra.

Él destacó que este museo es la cristalización de la gratitud y reverencia eternas de nuestro Partido y pueblo hacia los representantes del gran honor de la patria y también deviene gran monumento de la época que simboliza la valentía de los excelentes hijos del pueblo coreano.

Gracias a esta construcción se levantará en la capital de nuestro





Estado otra importante base ideo-espiritual de la educación en la tradición de victorias, recalcó. Y continuó que junto con este museo el pueblo coreano celebrará con los héroes el día de la victoria en la guerra y otras fiestas principales y ostentará patentemente a todo el mundo la eternidad de la República Popular Democrática de Corea, nuestra gran patria, y la invencibilidad del EPC.

Recordando con reverencia el aspecto de los mártires quienes son inmortales como estrellas de la patria, el líder coreano señaló

que nadie de este mundo podrá vencer a tal ejército que se queda absolutamente fiel a las órdenes del Partido y dedica sin titubeo hasta su vida por la dignidad y el honor de la patria y que esto es la verdad y ley de la historia.

Y dio las instrucciones valiosas para completar en el nivel máximo la construcción.

Este día, el Secretario General se retrató junto a los oficiales y soldados quienes dedican toda su sinceridad a la construcción.



# El estimado camarada Kim Jong Un dirige la creación de estatuas del Museo Conmemorativo de Méritos de Combate en la Operación Militar en el Extranjero



El estimado camarada Kim Jong Un, Secretario General del Partido del Trabajo de Corea y Presidente de Asuntos Estatales de la República Popular Democrática de Corea, visitó el 25 de enero la Casa de Creación Mansudae para dirigir el trabajo de crear las estatuas a ser instaladas en el Museo Conmemorativo de Méritos de Combate en la Operación Militar en el Extranjero. Él estudió el estado de creación recorriendo la torre simbólica, el grupo escultórico central, el subtemático, la tabla de escultura

ornamental para las paredes exteriores, etc. Expresó la satisfacción de que la creación escultural en general se desarrolla en el principio de asegurar en máximo nivel el valor monumental y el carácter simbólico conforme al propósito del Partido de construir el museo como creación eterna de los méritos legendarios y la vida brillante de los excelentes hijos de Corea, defensores del honor. Se puso muy satisfecho diciendo que han descrito tan

minuciosamente la torre simbólica del museo. Aclaró el rumbo y remedios para completar en máximo nivel la creación incluyendo los asuntos de simbolizar más vívidamente el temple combativo, el espíritu de ataque intensivo, la noble camaradería y el patriotismo ferviente de nuestro ejército, poner de relieve el tributo de la patria y pueblo a la biografía heroica y al espíritu sagrado de los combatientes, garantizar la belleza plástica en la ubicación y ordenamiento de elementos de contenido de la

obras escultóricas, mantener la particularidad del monumento al unificar armoniosamente las formas escultóricas y las estructuras arquitectónicas, etc. El camarada Kim Jong Un expuso la esperanza y convicción de que los miembros de la Casa de Creación Mansudae dedicarán toda la devoción a sus obras, instigados por el agradecimiento y reverencia eternos que rinden a los patriotas genuinos nuestro Partido, Gobierno, ejército y pueblo.

# Efectuados los ejercicios de lanzamiento de misiles hipersónicos



Tuvieron lugar el 4 de enero los ejercicios de lanzamiento de misiles de una subunidad subordinada al principal colectivo de golpe con fuegos del Ejército Popular de Corea.

Este adiestramiento tuvo como objetivo evaluar la disposición del sistema de armamentos hipersónicos, verificar y confirmar su capacidad de cumplimiento de misiones y perfeccionar la capacidad de manejo de armas de los soldados coheteriles y se efectuó como parte de la evaluación de operaciones sobre la durabilidad, efectividad y movilidad de nuestro disuasivo de guerra.

Lo presenció el estimado camarada Kim Jong Un, Secretario General del Partido del Trabajo de Corea y Presidente de Asuntos Estatales de la República Popular Democrática de Corea.

El camarada Kim Jong Un dijo que es una tarea estratégica importantísima mantener y ampliar el disuasivo nuclear poderoso y confiable a través de la verificación permanente de los componentes principales del disuasivo de guerra, el mejoramiento de su función y el adiestramiento de la capacidad de manejo. Y dio la siguiente evaluación:

**"Los ejercicios de lanzamiento de hoy comprueban el cumplimiento de una tarea técnica de defensa nacional sumamente importante.**

**Los soldados coheteriles han demostrado sin reservas el estado de preparación de las fuerzas armadas nucleares de la**

**República y han confirmado su confiabilidad.**

Últimamente se logran éxitos importantes en la utilidad de nuestras fuerzas armadas nucleares y su adaptación a los combates reales. Estas potencialidades son el fruto de la línea del Partido sobre la construcción de defensa nacional y su política de dar importancia a las ciencias y técnicas militares, así como el resultado valioso de nuestro excepcional colectivo científico y técnico.

Debemos seguir renovando los medios militares y, en particular, los sistemas de armas de ataque, lo cual es de por sí un trabajo indispensable para la autodefensa. El mismo hecho de dar a conocer de manera constante y repetitiva a los enemigos la capacidad de movilización permanente y el carácter letal de los medios de ataque estratégicos constituye un modo importante y efectivo de demostrar disuasivo de guerra.

No tenemos por qué ocultar que esas actividades nuestras tienen como objetivo evidente potenciar de manera gradual el disuasivo de guerra nuclear. La actual crisis geopolítica y los disímiles acontecimientos internacionales explican por qué las necesitamos."

Los proyectiles, lanzados hacia el noreste desde el municipio de Ryokpho de la ciudad de Pyongyang, acertaron los blancos fijados a mil kilómetros de distancia



en aguas del Mar Este de Corea.

El Secretario General dio agradecimiento a la subunidad participante que inició con la detonación espectacular el primer ejercicio del año nuevo y mostró sin reservas la capacidad ofensiva del ejército poderoso. Y extendió el saludo de felicitación del Año Nuevo a todos los oficiales y soldados de las fuerzas armadas coheteriles que se concentran en la misión responsable de



defensa del Estado dedicando todo lo suyo al servicio de guardia combativa en todos los rincones del país.

Y expuso la esperanza y convicción de que las fuerzas armadas coheteriles serán siempre fieles a su sagrada misión del escudo fidedigno de la defensa de soberanía y seguridad de la República cumpliendo el invariable y responsable servicio de guardia combativa bajo la férrea disciplina.



La Dirección General de Misiles (DGM) de la República Popular Democrática de Corea (RPDC) realizó el 27 de enero el disparo de prueba para verificar la eficacia del sistema de lanzacohetes reactivos autopropulsados de gran calibre a que fueron aplicadas nuevas técnicas.

Lo presenció el estimado camarada Kim Jong Un, Secretario General del Partido del Trabajo de Corea (PTC) y Presidente de Asuntos Estatales de la RPDC.

Le acompañaron el primer jefe de departamento del Comité Central del PTC, Kim Jong Sik y el titular de la DGM de la RPDC, Jang Chang Ha.

Satisfecho por el resultado del ensayo importante, el camarada Kim Jong Un señaló:

**"La prueba de hoy adquiere suma importancia en el mejoramiento de la eficiencia del disuasivo estratégico, porque es una renovación tecnológica de este sistema de armamento**

## La DGM de la RPDC realiza el disparo de prueba del sistema de lanzacohetes reactivos de gran calibre

El estimado camarada Kim Jong Un, Secretario General del Partido del Trabajo de Corea y Presidente de Asuntos Estatales de la RPDC, presenció el disparo de prueba del sistema de lanzacohetes reactivos autopropulsados de gran calibre.

encaminada a aplicar sus mayores potencialidades de forma más adecuada y eficiente y por tanto se ha adaptado para ser utilizado en el ataque especial.

Todos sus índices se han mejorado para su máxima capacidad de ataque y, sobre todo, se han renovado incomparablemente su capacidad de desplazamiento, inteligencia y puntería.

Igualmente se ha perfeccionado la capacidad de movimiento del renovado carro que lo transporta.

El sistema de autocontrol de vuelo con alta precisión que burla toda interferencia externa, constituye una de las cualidades esenciales del sistema de armamento que demuestra su superioridad.

No ha sido nada fácil lograr tal éxito, pero la tarea ha sido cumplida satisfactoriamente por nuestros científicos y técnicos.

Estoy convencido de que en un futuro cercano ningún otro país poseerá esa tecnología ni esa capacidad.

Si los enemigos hubieran observado la prueba, con toda seguridad habrían reconocido la modernidad y las potencialidades del desarrollo de nuestra tecnología de defensa nacional.

Esto patentiza la renovación constante y la evolución ininterrumpida de este sector.

Como he subrayado con frecuencia, el objetivo de las actividades correspondientes que realizamos es precisamente potenciar el disuasivo de la guerra nuclear.

La mera demostración de esa voluntad y capacidad es el ejercicio del disuasivo con responsabilidad.

Hoy esto es sumamente indispensable para nuestra defensa propia.





Agradezco al colectivo de investigación de la ciencia de defensa nacional sus ingentes esfuerzos para el perfeccionamiento de este sistema de armamento.

La importancia y el resultado de la prueba serán un rompecabezas y una gran amenaza para los que intentan enfrentarse militarmente con nosotros.

Nuestra artillería cumplirá su importante misión del disuasivo de guerra con su capacidad de ataque más intensivo, destructivo y masivo."

Los 4 proyectiles acertaron el blanco marítimo instalado a 358.5 kilómetros de distancia desde el punto de disparo.

El estimado camarada Kim Jong Un dijo que el trabajo de disponer de una capacidad ofensiva más confiable y de practicar a base de ella la estrategia disuasiva es la invariable línea de la política del Partido sobre la defensa nacional. Y aclaró que el 9º Congreso partidista presentará los proyectos de siguiente etapa enrumados a reforzar aun más la capacidad disuasiva de guerra nuclear del país.

# Cristalización de los sentimientos de ilimitada veneración

En la Exposición Permanente de Amistad Internacional están conservados decenas de miles de presentes ofrecidos al gran Dirigente Kim Jong Il por los jefes de partido y Estado de más de 170 países, las entidades y los organismos internacionales, así como por las renombradas personalidades de distintos sectores.



El gran Dirigente Kim Jong Il, por su extraordinaria perspicacia ideológico-teórica, destacado liderazgo y nobles rasgos, fue objeto de infinita alabanza y veneración de los pueblos progresistas del mundo.

Estos sentimientos de veneración están reflejados también en los regalos para él.

Los mandatarios rusos, con el respeto hacia el gran político Kim Jong Il quien hizo grandes aportes a la causa socialista y a la paz y seguridad del mundo enarbolando la bandera del antiimperialismo y la independencia, le ofrecieron regalos como

la escopeta de caza y el puñal.

Los jefes del partido y el Estado de China ofrecieron al gran Dirigente Kim Jong Il quien conducía a la victoria la Corea socialista el gancho embarnizado de incrustación de nácar, la bordadura de dos caras *Baochuntu*, la pintura textil *El pino y dos cigüeñas* y otros regalos y los dirigentes cubanos el maletín de piel de cocodrilo, el fusil automático y la pintura pirograbada *Asalto al cuartel Moncada*.

Conmovido por el apoyo y respaldo desinteresados del gran Dirigente Kim Jong Il a la justa causa del pueblo camboyano,

Norodom Sihanuk le brindó el primer regalo, obra artesanal de metal con las banderas de los dos países, y desde entonces le donó más de 70 obsequios.

Lo mismo hicieron el ex presidente de la ex República Federal Socialista de Yugoslavia J. Broz Tito, uno de los fundadores del Movimiento No Alineado, el ex presidente estatal de Laos Choummaly Sayasone, el ex presidente de la República Centroafricana André Kolingba y el ex presidente togolés Étienne Gnassingbé Eyadema.

Le ofrecieron regalos Jean Carlos Elia Valori, gerente del Grupo

Internacional de Italia, y otras muchas personalidades extranjeras alabándolo como destacado ideólogo y teórico, gran practicante y generoso padre.

Son de más de 40 mil presentes ofrecidos al gran Dirigente Kim Jong Il por los jefes de partido y Estado de más de 170 países, las entidades y los organismos internacionales, así como por las renombradas personalidades de distintos sectores.

Dichos obsequios demuestran el fervor de veneración de los pueblos progresistas del mundo.

Letra: Kim Son Gyong



El gran Dirigente Kim Jong Il y el Presidente de la Federación Rusa Vladimir Vladimirovich Putin, agosto de 2001.



**Un juego de té de plata**  
Obsequio del Presidente ruso  
Vladimir Vladimirovich Putin  
Agosto de 2001



**Florero de plata**  
Obsequio del Presidente ruso  
Vladimir Vladimirovich Putin  
Febrero de 2007



**Reloj de mesa**  
Regalo del Gobierno de la  
Federación Rusa  
Abril de 1996





El gran Dirigente Kim Jong Il observa el regalo de Xi Jinping, miembro del Comité Permanente del Buro Político del CC del Partido Comunista de China y vicepresidente de la República Popular China de visita en la RPD de Corea, junio de 2008.



El gran Dirigente Kim Jong Il observa el regalo de Nong Duc Manh, Secretario General del CC del Partido Comunista de Vietnam de visita en la RPD de Corea, octubre de 2007.



**Bordadura de dos caras Baochuntu**  
Regalo de Jiang Zemin, Presidente de la República Popular China



**Recipiente de plata**  
Regalo de Norodom Sihanouk, rey de Camboya  
Enero de 1996



**Florero de seda**  
Regalo de Mahmoud Ahmadinejad, Presidente de la República Islámica de Irán  
Febrero de 2008



**Reloj de pulsera de oro**  
Regalo de J. Broz Tito, Presidente de la República Federal Socialista de Yugoslavia  
Junio de 1979



**Escultura de bronce Elefante**  
Regalo de Robert G. Mugabe, Presidente de la República de Zimbabwe  
Mayo de 1994

**Alfombra de lana**

Regalo de Mohammad Zia ul-Haq,  
Presidente de la República Islámica de  
Paquistán  
Octubre de 1985



**Cuchara, jarras y bandeja de  
plata y vaso de cuarzo**

Regalo de Gnassingbé Eyadéma,  
Presidente de la República de Togo  
Febrero de 1987



**Cuarzo natural y pelota de cuarzo**

Regalo de Didier Ratsiraka, Presidente de la  
República Democrática de Madagascar  
Octubre de 1990



**Escultura de marfil**

**Aspecto de vida del pueblo congolés**  
Regalo de Denis Sassou Nguesso,  
Presidente del CC del Partido del Trabajo  
de Congo y de la República Popular de Congo  
Marzo de 1981



**Caja para artículos  
preciosos**

Regalo de Salmin Amour,  
Presidente de Zanzíbar de la  
República Unida de Tanzania  
Noviembre de 1996



**Florero de cuarzo, escultura  
de plástico Tecolote, cenicero  
de cuarzo**

Regalo de El Haji Oumar Bongo,  
Presidente de la República de Gabón  
Marzo de 1986



## Base integral de producción papelera en la provincia de Phyong-an del Sur



Se ven éxitos productivos en la Fábrica Papelera de Unsan, levantada el año pasado en la provincia de Phyong-an del Sur.

Con la edificación en el distrito Unsan de la base integral de producción papelera que se contribuirá realmente a la mejora de la vida poblacional de la provincia, se ha preparado el cimiento material-técnico para satisfacer la demanda de papeles de amplio uso.

La fábrica produce en grandes cantidades, con materias primas de su localidad, variados productos papeleros como los papeles para la anotación, la empaquetadura y el papel higiénico.

Todo el proceso productivo está automatizado desde la carga de materias primas hasta el embalaje de productos.

El sistema de producción integral asegura la administración de instalaciones,



La fábrica produce en grandes cantidades, con materias primas de su localidad, variados productos papeleros como los papeles para la anotación, la empaquetadura y el papel higiénico.



mano de obra y técnica y el rendimiento y constante aumento productivos y garantiza a carta cabal la calidad de los artículos.

En la planta se esfuerzan por asegurar de modo correcto la proporción y densidad de la mezcla de materias primas elevando

sin cesar el nivel técnico y calificativo de los empleados y elevan al máximo la tasa de funcionamiento de la máquina de producción de papel de multiuso.

La fábrica tiene introducido moderno proceso de modelar papel que da variados productos.

Foto: Ra Phyoung Ryol  
Letra: Pak Kyong Chol





## Escuela Anexada Integral recién construida

La Escuela Secundaria Alta de Jonjin del municipio Rangnang es un centro docente capaz de llevar a cabo de modo unificado la enseñanza del jardín infantil, la escuela primaria y las secundarias básica y alta.





Se trata de la Escuela Secundaria Alta de Jonjin construida en noviembre del año pasado en el municipio Rangnang de la ciudad de Pyongyang como una constitución docente capaz de llevar a cabo de modo unificado la enseñanza del jardín infantil, la escuela primaria y las secundarias básica y alta.

Según las palabras del director, la escuela posibilita elevar la eficacia de la enseñanza en medio de las relaciones y cooperación entre otras instituciones docentes y asegurar la durabilidad y continuidad de la enseñanza según la aptitud de los estudiantes y niños.

La Escuela tiene todas las condiciones y ambiente docentes capaces de impartir la enseñanza continua y la práctica y técnica.

Especialmente las aulas de la

categoría primaria, secundaria básica y secundaria alta se acondicionaron como las de asignaturas especializadas de modo que los estudiantes puedan recibir clases según el horario y aumentar su capacidad y creatividad.

Además, existen salas de ensayo y práctica especificadas incluyendo las de química, física, carpintería y conducción de carro, en que los alumnos puedan adquirir los conocimientos multilaterales y especializados.

En el salón de lección general se puede realizar la reunión conjunta de secciones de maestros, además de impartir la lección a los alumnos por años.

En los pasillos están exhibidos los medios visuales de distintas formas que posibilitan captar ricos

conocimientos y el hall se acondicionó de modo que puedan adquirir amplios conocimientos de la historia, geografía, matemática y física.

En el gimnasio, acondicionado como establecimiento deportivo y cultural, pueden hacer varias actividades deportivas como baloncesto y voleibol y organizar actos culturales de distintas formas.

El círculo infantil tiene dotadas de excelentes condiciones de enseñanza de modo que pueda dar instrucción preescolar en nivel alto.

Una vez pisadas las escaleras, suena la gama y, por estar exhibidos en las paredes los dibujos animados que prefieren los niños, todo el espacio se convirtió en lugar de enseñanza.

El complejo de piscinas, la sala de diversión y la sala de entrenamiento



universal se construyeron de acuerdo con la psicología infantil, de modo que contribuyan al desarrollo de la inteligencia de los niños y el florecimiento de sus talentos.

En virtud de la orientación del Partido de dar importancia a la educación y su concepto sobre nuevas generaciones los niños y estudiantes de la escuela anexada estudian a sus anchas cultivando sus talentos.

Foto: Ri Chol Jin y  
Ra Phyoung Ryol  
Letra: Kim Son Gyong



## Centro de Reposo con Baños Termales de Yangdok

Se encuentra en el distrito Yangdok de la provincia de Phyong-an del Sur.

Por la idea y esfuerzos incansables del mandatario Kim Jong Un se inauguró en diciembre de 2019.

Él tenía el proyecto de construir un complejo de recreo cultural con baños termales para el fomento de salud y rica vida cultural del pueblo en el terreno con baños termales, seleccionó el solar y visitó por varias veces el campo de su construcción para complementarlo de modo impecable.

Los barrios de tratamiento y reposo, las bases deportivas y culturales, los servicios, etc. forman un complejo maravilloso con utilidad, correlación armoniosa y artes

plásticas espléndidas. En el invierno se incrementa más el número de visitantes.

Los baños termales al aire libre son lugares que visitan primero casi la mayoría de los huéspedes.

En los rostros de las personas sumergidas en aguas termales de que se emanan densas neblinas por el frío invernal, se traslucían alegría y placer. Las escenas provocan una sensación agradable aun a los espectadores.

Contemplar paisajes pintorescos del contorno desde los baños termales, sobre todo, los situados en la parte superior del declive, saca admiración de las personas.

El local donde se puede probar huevos cocidos en aguas termales es un lugar



favorito de los visitantes.

También el lugar de esquí y el parque de equitación están llenos de la gente.

La contemplación del panorama del centro desde el pabellón de descanso

situado en el pico Tae, cúspide del lugar de esquí, las sensaciones percibidas al bajar en esquí por pistas abruptas y al galopar, y la alegría de nadar en la piscina con soleamiento natural constituyen la

atracción singular del centro.

Diariamente el centro está concurrido de los que lo visitan de todas las localidades del país.

Foto: Ri Chol Jin  
Letra: Kim Son Gyong





Editorial de la Revista Ilustrada “Corea” 2026  
La Revista Ilustrada “Corea” se inserta en las  
Publicaciones de la RPDC en coreano, chino, ruso,  
inglés, francés y español.  
Dirección: Barrio Sochon, Municipio Sosong,  
ciudad de Pyongyang  
E-mail: [flph@star-co.net.kp](mailto:flph@star-co.net.kp)



Т-260880468956